

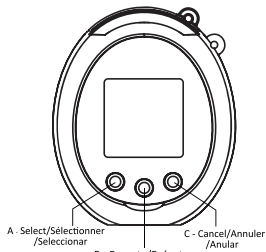


MD Ages 6 and up.
 Âge : 6 ans et plus.
 Edad: 6 años y más
 Asst./Surtido No. #26650
 Item/Art. No. #26652



Gotchi Figures/Figurines Gotchi/Figuras Gotchi
QUICK START GUIDE/GUIDE DE DÉMARRAGE
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Visit TamaTown.com for complete instructions.
 Visite TamaTown.com pour voir les instructions complètes.
 Visita TamaTown.com para obtener las instrucciones completas



A - Select/Selectionner /Seleccionar
 B - Execute/Exécuter /Ejecutar
 C - Cancel/Annuler /Anular



GOTCHI FIGURE/FIGURINE GOTCHI/FIGURA GOTCHI

1. Slide Gotchi figure onto your Tama-Go.
 Glisse la figurine Gotchi sur ton Tama-Go.
 Desliza la figura Gotchi en tu Tama-Go.

2. Go to "Gotchi Figure" icon
 Va à l'icône de la « figurine Gotchi »
 Ve al icono de la "Figura Gotchi"



If the character has a shop
 Si le personnage a une boutique
 Si el personaje tiene una tienda



If the character has a restaurant
 Si le personnage a un restaurant
 Si el personaje tiene un restaurante



3. When you remove your Gotchi Figure, you will see
 Quand tu enlèveras ta figurine Gotchi, tu verras
 Cuando retires tu Figura Gotchi, verás



WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts. Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT:
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT—Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ATRAGANTARSE—Piezas pequeñas. No se recomienda para niños menores de 3 años.

CAUTION: PLEASE READ BEFORE PLAYING WITH TOY
 • Do not: 1) Aim toy at anyone, 2) hit anyone with toy, 3) poke anyone with toy, 4) swing toy at anyone, 5) step on toy.
 • Be careful not to pinch fingers with hinged parts of toy.

AVERTISSEMENT: LIRE AVANT DE JOUER AVEC LE JOUET
 • Ne pas: 1) Pointer le jouet sur quelqu'un, 2) Frapper quelqu'un avec le jouet, 3) Piquer quelqu'un avec le jouet, 4) Lancer le jouet sur quelqu'un, 5) Marcher sur le jouet.
 • Faire attention de ne pas se pincer les doigts avec les parties articulées du jouet.

PRECAUCIÓN: LEER ANTES DE JUGAR CON EL JUGUETE
 • No: 1) Apuntar a nadie con el juguete, 2) Golpear a nadie con el juguete, 3) Pichar a nadie con el juguete, 4) Lanzar paguete a nadie con el juguete, 5) Pisar el juguete.
 • Tener cuidado de no apretarse los dedos con las piezas a bisagra del juguete.

WWW.TAMATOWN.COM

Web exclusive item is available when you login with your Gotchi figure.
 L'article exclusif au Web est disponible lorsque tu te connectes avec ta figurine Gotchi.
 El artículo exclusivo de Internet se encuentra disponible cuando abres una sesión con tu Figura Gotchi.

GAMES/JEUX/JUEGOS

1. HIT A NOTE/FRAPPE UNE NOTE/ALCANZA UNA NOTA

Shoot the music notes!
 Tire sur les notes de musique.
 Dispara a las notas musicales!



- A) Shoot/Tire/Dispara
- B) Aim down/Tire vers le bas/Apunta hacia abajo
- C) Aim up/Tire vers le haut /Apunta hacia arriba

Earn Gotchi Points!
 Gagne des points Gotchi!
 ¡Gana puntos Gotchi!

**2. PANEL MATCH/ASSORTIMENT DE PANNEAUX/
 CORRESPONDENCIA CON EL TABLERO**

Match the object falling down
 Assortis l'objet qui tombe.
 Haz corresponder el objeto que está cayendo.



- A) + B) together: Exchange left and center/ A) + B) ensemble : Échange celui de gauche et du centre/ A) + B) Cambia la izquierda y el centro/juntos
- B) + C) together: Exchange right and center/B) + C) ensemble : Échange celui de droite et du centre/B) + C) Cambia la derecha y el centro/juntos
- C) + A) together: Exchange right and left/C) + A) ensemble : Échange celui de droite et de gauche/ C) + A) Cambia la derecha y la izquierda/juntos

SHOP/BOUTIQUE/TIENDA



CLOTHES SHOP/BOUTIQUE DE VÊTEMENTS/ TIENDA DE ROPA

You can buy 9 items in this shop.
 Tu peux acheter 9 articles dans cette boutique.
 Puedes comprar 9 artículos en esta tienda.



You will only see 4 items out of 9 items so please check back often for more items.
 Tu ne verras que 4 articles sur 9, alors reviens souvent pour voir plus d'articles.
 Sólo verás 4 artículos de los 9 artículos, así que por favor vuelve a chequear a menudo para ver más artículos.

ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO

You can use the items you bought/Tu peux utiliser les articles que tu as achetés./Puedes usar los artículos que compraste.
 Choose the item you want to use from the Item box/Choisis l'article que tu veux utiliser à partir de la boîte d'articles/Elige el artículo que deseas utilizar de la caja de artículos. If you have bought items from your attached Tama Character Figure, you will be able to wear or play with the items you have bought by going to the Item Box. To access your Item Box, select the "Gotchi Figure" icon with Button (A) then press Button (B) to choose "Item". Scroll through your purchased items with Button (A) then press Button (B) to select it./Si tu as acheté des articles à ta figurine Tama, tu pourras les porter ou jouer avec les articles achetés en allant à la boîte d'articles. Pour accéder à ta boîte d'articles, sélectionne l'icône de "figurine Gotchi" avec le bouton (A), puis appuie sur le bouton (B) pour choisir "Item". Défile pour voir tes achats en te servant du bouton (A), puis appuie sur le bouton (B) pour sélectionner l'article./Si has comprado artículos de tu Figura del Personaje Tama adjunta, podrás usar o jugar con los artículos que hayas comprado yendo a la Caja de Artículos. Para entrar a tu Caja de Artículos, selecciona el icono de la Figura Gotchi "Gotchi Figure" con el botón (A) y luego oprime el botón (B) para escoger el artículo "Item". Pasa por los artículos comprados utilizando el botón (A) y luego oprime el botón (B) para seleccionarlo.

Color, style and decoration may vary. Distributed by Bandai America Incorporated, 5551 Katella Avenue, Cypress, California 90630. TM & © 2010 Bandai. TAMAGOTCHI, TAMAGOTCHI CONNECTION, TAMATOWN, Tama-Go and all related logos, names and distinctive likenesses are the exclusive property of Bandai. © 2004-2010 Bandai, WIZ © BANDAI, WIZ/TV TOKYO, 2009 Team TAMAGOTCHI TV. Package © 2010 Bandai. All Rights Reserved / Couleur, style et décoration pouvant varier. Distribué par Bandai America Incorporated, 5551 Katella Avenue, Cypress, California 90630. TM & © 2010 Bandai. TAMAGOTCHI, TAMAGOTCHI CONNECTION, TAMATOWN, Tama-Go et les logos, noms et ressemblances distinctives connexes appartenant exclusivement à Bandai. © 2004-2010 Bandai, WIZ © BANDAI, WIZ/TV TOKYO, 2009 Team TAMAGOTCHI TV. Emballage © 2010 Bandai. Tous droits réservés. / Los colores, estilos y decoraciones pueden variar. Distribuido por Bandai America Incorporated, 5551 Katella Avenue, Cypress, California 90630. MR y © 2010 Bandai. TAMAGOTCHI, TAMAGOTCHI CONNECTION, TAMATOWN, Tama-Go y todos los logotipos y nombres asociados, así como las similitudes distintivas, son de propiedad exclusiva de Bandai. © Bandai, WIZ 2004-2010. © BANDAI, WIZ/TV TOKYO, 2009 Team TAMAGOTCHI TV. Paquete © 2010 Bandai. Todos los derechos reservados.